



Máscara Auto-filtrante 3M™ Aura™ Série 9300+

Descrição

A Máscara auto-filtrante 3M™ Aura™ Série 9300+ proporciona uma proteção respiratória eficaz para uso em indústrias onde os trabalhadores estejam expostos a partículas de poeiras e/ou partículas líquidas não voláteis.

- Testadas e certificadas com marcação CE conforme a Norma Europeia EN 149:2001+A1:2009.
- São dobráveis, fáceis de armazenar e o seu design patenteado com 3 painéis facilita os movimentos faciais para conforto do utilizador.
- A Tecnologia de Baixa Resistência à Respiração 3M™ oferece uma filtração eficaz com uma baixa resistência à respiração para um desempenho constante de alta qualidade.
- O painel nasal, moldado, ajusta-se à forma do nariz e aos contornos do rosto, permitindo uma maior compatibilidade com os óculos de proteção da 3M.
- A inovadora aba para o queixo foi projetada para facilitar a colocação da máscara auto-filtrante e o seu ajuste, permitindo um maior conforto.
- Válvula de exalação 3M™ Cool Flow™ oferece um maior conforto em ambientes quentes e húmidos e/ou onde a tarefa laboral é mais árdua e física.*
- A almofada nasal, larga e macia, é confortável em contacto com a pele.
- As embalagens individuais e higiénicas protegem a máscara auto-filtrante de contaminações antes de utilização.
- A própria pressão das fitas de ajuste melhora o conforto a nível do pescoço, do rosto e da cabeça, proporcionando uma sensação de segurança.
- As fitas de ajuste coloridas permitem uma fácil identificação do nível de proteção: amarelo para FFP1, azul para FFP2 e vermelho para FFP3.

Materiais

São utilizados os seguintes materiais no fabrico da Máscara Auto-filtrante de Partículas 3M™ Aura™ Série 9300+:

| | |
|-------------------------|---------------|
| • Fitas de ajuste | Poliisopreno |
| • Agrafos | Aço |
| • Espuma Nasal | Poliuretano |
| • Clip Nasal | Alumínio |
| • Filtro | Polipropileno |
| • Válvula* | Polipropileno |
| • Diafragma da válvula* | Poliisopreno |

Estes produtos não contêm componentes feitos de látex de borracha natural.

Peso máximo dos produtos:

- Sem válvula (9310+ e 9320+) = 10g
- Com válvula (9312+, 9322+ e 9332+) = 15g

* Apenas para os modelos 9312+, 9322+ e 9332+

Normas

Estes produtos cumprem os requisitos da Norma Europeia EN 149:2001 + A1:2009, relativa às máscaras auto-filtrantes. Devem ser utilizados apenas para proteger a pessoa que os usar de partículas sólidas e líquidas não voláteis.

Os produtos são classificados de acordo com a sua eficiência de filtração e capacidade de fuga total para o interior (FFP1, FFP2 e FFP3), bem como pela sua comodidade e resistência à obstrução. Os testes de desempenho, segundo a norma aplicável, incluem testes de penetração, de exposição alargada (carga), de resistência à chama, de resistência à respiração e de fuga total para o interior. Os produtos reutilizáveis são ainda submetidos a testes obrigatórios de limpeza, armazenamento e resistência à obstrução (sendo este último opcional para os produtos descartáveis). É possível adquirir uma cópia integral da Norma Europeia EN 149:2001+A1:2009 junto do organismo nacional de normalização competente.

Designações:

R = Reutilizável

NR = Não reutilizável (utilização única)

D = Cumpre os requisitos de resistência à obstrução.

Aprovações

Estes produtos cumprem os requisitos da Diretiva Comunitária 89/686/CEE (Equipamentos de Proteção Individual) e possuem, portanto, marcação CE.

Estes produtos foram certificados conforme o Artigo 10º, "Exame CE de tipo", e o Artigo 11º, "Controlo de Qualidade CE", pelo Organismo de Certificação BSI Product Services, Maylands Avenue, Hemel Hempstead, HP2 4SQ, Reino Unido (Organismo Notificado número 0086).

Aplicações

Estas máscaras auto-filtrantes são apropriadas para um uso em concentrações de partículas sólidas e líquidas não voláteis até aos seguintes limites:

| Modelo | Classificação EN 149+A1 | Válvula de Exalação | Valor Limite Umbral, TLV |
|--------|-------------------------|---------------------|--------------------------|
| 9310+ | FFP1 NR D | Sem válvula | 4 |
| 9312+ | FFP1 NR D | Com válvula | 4 |
| 9320+ | FFP2 NR D | Sem válvula | 12 |
| 9322+ | FFP2 NR D | Com válvula | 12 |
| 9330+ | FFP3 NR D | Sem válvula | 50 |
| 9332+ | FFP3 NR D | Com válvula | 50 |

Uma proteção respiratória só é eficaz se for selecionada, ajustada e usada corretamente durante o tempo em que a pessoa que a usar estiver exposta a riscos.

Guia de Seleção

| | | FFP1 | FFP2 | FFP3 | Vapores Orgânicos | Gases Ácidos | Soldadura |
|--|--|----------------|------|------|-------------------|--------------|-----------|
| Pintura, Envernizamento, Pulverização, Revestimentos, Misturas | Base de Solventes - aplicação por rolo/ pincel | | | • | • | | |
| | Base de Solventes - aplicação por spray | Consultar a 3M | | | | | |
| | Base Aquosa - aplicação por pincel/ rolo/ spray | | | • | • | | |
| | Preservadores de Madeiras | | | • | • | | |
| | Revestimentos em Pó | | | • | | | |
| Lixamento, Decapagem, Trituração, Corte, Perfuração | Ferrugem, maioria dos Metais, Enchimento, Betão, Pedra | • | | | | | |
| | Cimento, Madeira, Aço | | • | | | | |
| | Tintas, Vernizes, Revestimento antiferrugem | | • | | | | |
| | Aço Inoxidável, Vernizes anti-incrustantes | | | • | | | |
| | Resinas, Plásticos reforçados (carbono/ fibra de vidro) | | • | • | | | |
| Construção / Manutenção | Remoção, Projecção de cimento (poeira de cimento) | • | • | • | | | |
| | Estuque, Reboco, Mistura de cimento | • | • | • | | | |
| | Demolições | • | • | | | | • |
| | Terraplanagem, Escavações, Estacarias, Sustentação de terras | | • | • | | | |
| | Spray de espuma, Isolamento de telhados | | • | • | | | |
| Metalurgias / Fundições | Soldadura | | • | • | | | • |
| | Galvanização | | • | • | | • | |
| | Acabamentos, Escatrelamento, Perfuração, Rebitagem, Usinagem | | • | • | | | |
| | Corte oxiacetilénico | | • | • | | | |
| | Manipulação de metais fundidos, Fundição | | • | • | | • | |
| Limpezas / Remoção de Resíduos | Desinfecção, Limpeza | | • | • | • | • | |
| | Remoção de resíduos | | • | • | • | | |
| | Manipulação de amianto | | | • | | | |
| | Remoção de amianto | Consultar a 3M | | | | | |
| Riscos Biológicos / Alergénios | Pólen, Pelos de animais | • | | | | | |
| | Bolor / Fungos, Bactérias**, Vírus | | • | • | | | |
| | ** Tuberculose | | | • | | | |
| | Exalação de Diesel / Fumo | | • | | | | |
| Agricultura / Silvicultura | Manipulação de animais infetados, Abate | | • | • | • | | |
| | Alimentação de gado, Limpeza de alpendres / ceifeiras | • | • | • | | | |
| | Corte de palha, Compostagem, Colheitas | | • | • | | | |
| | Pesticidas, Inseticidas (pulverização de culturas) | | • | • | • | | |
| Indústria mineira / Pedreiras | Escavação de túneis, Perfuração, Trituração, Escavação | | • | • | | | |
| | Bombeamento, Dragagem, Lavagem | | • | • | | | |
| | Corte, Serração | | • | • | | | |
| | Substituição de Filtros | | • | • | | | |
| Outras Aplicações Industriais | Tintas, Corantes, Solventes, Produtos Químicos | | • | • | • | | |
| | Aditivos em Pó / Produtos Químicos | | • | • | • | | |
| | Produtos Farmacêuticos | | • | • | • | | |
| | Processamento de Borrachas / Plásticos | | • | • | • | | |
| | Extração / Processamento de Petróleo e Gás | | • | • | • | • | • |
| | Olaria, Cerâmicas | | | • | | | |
| Fábricas de Madeira / Papel | | • | • | | | | |

Este guia de seleção é um mero esboço destinado a chamar a atenção para produtos que podem ser apropriados para determinadas aplicações — não deve ser usado como único meio de seleção de um produto. A seleção do equipamento de proteção individual (EPI) mais apropriado dependerá da situação em particular e deverá ser realizada apenas por uma pessoa competente que tenha conhecimento dos riscos avaliados, das condições reais de trabalho e das limitações do EPI. Na embalagem do produto e no manual de utilização estão definidos detalhes relativos ao seu desempenho e às suas limitações. Em caso de dúvida contactar um profissional em segurança ou a 3M.

**Para formação e aconselhamento em equipamentos de proteção respiratória, por favor contacte o seu representante da 3M.

Armazenamento e Transporte

A máscara auto-filtrante 3M™ da Série 9300+ tem uma vida útil de 5 anos. O prazo de validade está indicado na embalagem do produto. Antes da primeira utilização, verifique sempre se o produto está dentro do prazo de validade indicado (data-limite). O produto deve ser armazenado num local limpo e seco a uma temperatura de -20°C a +25°C com uma humidade relativa <80%. Aquando do armazenamento ou transporte deste produto, utilize a respetiva embalagem original.

Eliminação

Os produtos contaminados devem ser eliminados tal como os resíduos perigosos em conformidade com as regulamentações nacionais.

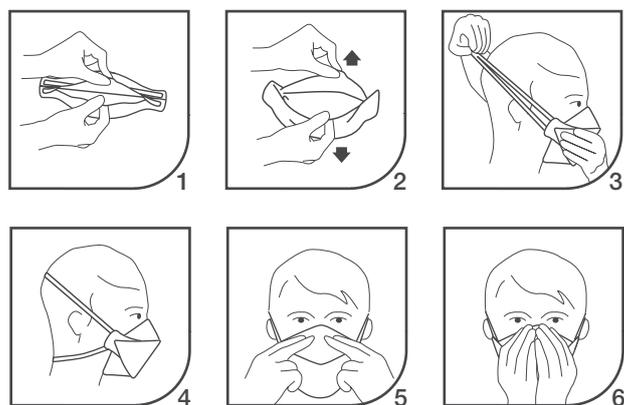
Instruções de Ajuste

Consulte a Figura 1.

Antes de proceder ao ajuste do equipamento, certifique-se de que tem as mãos limpas.

1. Com o verso para cima e utilizando a aba, separe os painéis superior e inferior para dar ao produto a forma de uma concha. Dobre ligeiramente no centro do clip nasal.
2. Certifique-se de que ambos os painéis estão totalmente desdobrados.
3. Segure a máscara auto-filtrante com a mão em concha, colocando o lado da máscara que está aberto no rosto. Com a outra mão, segure ambas as fitas de ajuste. Segure a máscara abaixo do queixo, com a almofada nasal para cima, e passe as fitas de ajuste por cima da cabeça.
4. Coloque a fita de ajuste superior à volta da cabeça e a fita de ajuste inferior por baixo das orelhas. As fitas de ajuste não devem cruzar-se. Ajuste os painéis superior e inferior para um maior conforto, certificando-se de que os painéis e a aba a nível do queixo não estão dobrados para dentro.
5. Usando ambas as mãos, molde o clip nasal, ajustando-o à parte inferior do nariz de modo a assegurar um melhor ajuste e uma boa vedação. Se usar apenas uma mão para moldar o clip nasal, isso poderá resultar num desempenho menos eficaz da máscara.
6. Deverá verificar a vedação da máscara auto-filtrante no rosto antes de aceder ao local de trabalho.

Figura 1



Verificação do Ajuste

1. Tape totalmente a parte da frente da máscara auto-filtrante com ambas as mãos, tendo o cuidado de não alterar o ajuste da máscara.
2. (a) Máscara auto-filtrante SEM VÁLVULA - EXALE com força; (b) Máscara auto-filtrante COM VÁLVULA - INALE com força.
3. Caso verifique uma fuga de ar à volta do nariz, reajuste o clip nasal de modo a eliminar a fuga. Repita o procedimento acima descrito.
4. Caso verifique uma fuga de ar no rebordo da máscara auto-filtrante, reajuste as fitas de ajuste de ambos os lados da cabeça para eliminar a fuga. Repita o procedimento acima descrito.

Caso NÃO consiga um ajuste apropriado, NÃO entre na área de risco. Consulte o seu supervisor.

As pessoas que utilizarem as máscaras auto-filtrantes deverão testar o ajuste destas em conformidade com as regulamentações nacionais.

Para obter informações adicionais sobre os procedimentos de ajuste, por favor, contacte a 3M.

Gama de Produtos



Máscara 9310+



Máscara 9312+



Máscara 9320+



Máscara 9322+



Máscara 9330+



Máscara 9332+

Avisos e Limitações de Uso

- Certifique-se sempre de que o equipamento completo:
 - É apropriado para a aplicação;
 - Está corretamente ajustado;
 - É usado durante todo o período de exposição;
 - É substituído sempre que necessário.
- Uma seleção, formação e uso adequados, bem como uma manutenção apropriada, são essenciais para que o equipamento proteja efetivamente a pessoa que o usar de determinados contaminantes presentes na atmosfera.
- Caso se verifique alguma falha quanto ao seguimento das instruções relativas ao uso destes equipamentos de proteção respiratória e/ou caso não se verifique um uso correto do equipamento durante todo o período de exposição, isso poderá prejudicar a saúde da pessoa que o usar, levando a doenças graves ou fatais ou a uma deficiência permanente.
- Para uma utilização adequada e correta, cumpra as regulamentações locais, consulte toda a informação fornecida ou contacte um profissional em segurança/representante da 3M.
- Antes do uso, a pessoa que o usar deverá ter formação de modo a usar o equipamento completo de acordo com as normas/orientações de Higiene e Segurança.
- Estes produtos não contêm componentes feitos de látex de borracha natural.
- Estes produtos não protegem contra gases/vapores.
- Não use estes produtos em atmosferas que contenham menos de 19,5% de oxigénio. (Limite definido pela 3M. Cada país poderá aplicar os seus próprios limites em termos de deficiência de oxigénio. Informe-se em caso de dúvida).
- Não use estes produtos para uma proteção respiratória contra concentrações/contaminantes atmosféricos desconhecidos ou que representem um perigo imediato para a vida e para a saúde (IDLH).

 **Estes produtos não deverão ser usados caso a pessoa que os usar apresente características físicas, tais como barba ou pelos faciais, que possam impedir o contacto entre o rosto e o produto, impedindo, assim, uma boa vedação.**

- Abandone imediatamente a área contaminada se:
 - (a) Tiver dificuldade em respirar.
 - (b) Sentir tonturas ou qualquer outra indisposição.
- Substitua a máscara auto-filtrante caso esta esteja danificada, se a dificuldade em respirar se tornar excessiva ou no final do turno.
- Nunca altere, modifique ou repare este equipamento.
- Caso esta máscara auto-filtrante se destine a ser usada em atmosferas explosivas, contacte a 3M.

Aviso Importante

A 3M não aceita qualquer tipo de responsabilidade, seja ela direta ou consequente (incluindo, mas não se limitando a, perda de lucros, negócios e/ou reputação), decorrente da confiança depositada em quaisquer informações facultadas, no presente documento, pela 3M. Cabe ao utilizador a responsabilidade de determinar a adequação dos produtos à utilização pretendida. Não obstante esta declaração, nada excluirá ou limitará a responsabilidade da 3M por morte ou ferimentos resultantes da sua negligência.



**Departamento de Saúde Ocupacional
& Segurança Ambiental
3M Portugal, Lda.**

Rua do Conde de Redondo, 98
1169-009 Lisboa
Tel.: 213 134 500
Fax: 213 134 693
innovation.pt@mmm.com
www.3m.pt

Por favor, recicle.
© 3M 2010. Todos os direitos reservados.